An

Dachverband Tanz Deutschland

Essen, 07.03.2022

Liebe Mitglieder des Dachverbands Tanz Deutschland,

wir, das sind Yvonne Middelborg, 1. Vorsitzende der LAG Tanz MecklenburgVorpommern und ich, Ulrich Roehm, Gründungsvorstand und Ehrenmitglied des Dachverbands Tanz Deutschland, möchten uns mit einer persönlichen Bitte an Sie wenden.

Die Nachrichten und Bilder menschlichen Leids aus der Ukraine erschüttern uns seit Tagen. Wir müssen helfen. Ein Leben für den Tanz zu führen und sein eigenes Leben dem Tanz in all seinen Facetten zu widmen, bedeutet für uns auch, in solch unfassbaren Zeiten Grenzen überschreitend durch den Tanz verbunden füreinander einzustehen und aufeinander aufmerksam zu machen. Bitte, helfen Sie mit!

Aus Lviv (Lwiw / Lemberg) im Westen der Ukraine haben uns bereits seit Tagen dramatische Berichte von unserer langjährigen Freundin und Kollegin Nataliia Mogolivets erreicht. Sie ist Gründerin sowie Leiterin der ukrainischen Sektion des „Conseil International de la Danse UNESCO / CID" und hat sich mit einem Hilferuf an uns gewandt. Wir kennen Nataliia von vielen Begegnungen im Rahmen unserer CID-Arbeit.

Die Arbeit als Leiterin und Pädagogin ihrer großen Schule wurde niedergelegt, um sich der Versorgung Flüchtender aus anderen Teilen der Ukraine zuzuwenden. Die Not vor Ort ist groß! Die gesamte Stadt ist mittlerweile Zufluchtsort. Die 4 Unterrichts-Säle ihrer Schule sind zu Auffangräumen für inzwischen fast 200 fliehende Menschen umfunktioniert worden. Details dieser unfassbaren Situation sehen Sie in den zwei folgenden Videos, die wir heute von Nataliia erhielten:

https://www.facebook.com/mogolivets/videos/702089351151498

https://www.facebook.com/valeria.chelikidi/videos/4925296510925279

Die Zahl der täglich ankommenden Menschen steigt tausendfach. Es fehlt vor allem an finanziellen Mitteln für die Beschaffung von Lebensmitteln, Heizmaterial, Hygieneartikeln und anderen Dingen des täglichen Bedarfs. Das Engagement von Nataliia Mogolivets und derjenigen, die sie dabei unterstützen, braucht nun unsere Solidarität.

Wir bitten Sie: Spenden Sie!

Jeder Euro hilft!

Vollständige Bankdaten Solidarität mit Tanzschaffenden in der Ukraine

Company Name / Zahlungsempfänger
Non-governmental Organisation Lviv Section of Dance Counsil

IBAN Code
UA363052990000026002011000937

Name of the bank / Name der Bank
JSC CB "PRIVATBANK",
1D HRUSHEVSKOHO STR., KYIV, 01001, UKRAINE

SWIFT Code
PBANUA2X

Company address/ Zahlungsempfänger
Straße und Hausnummer: Fedkovicha b.7 apt.17
Ort und Postleitzahl: UA 79018 Ukraine Lviv

purpose of payment/ Verwendungszweck:
non-refundable financial assistance dance for peace

Eine alternative Zahlungsvariante ist der Geldtransfer mit wayforpay:
https://secure.wayforpay.com/payment/supportlvivyogacenter1

P. S.: Nataliia Mogolivets bittet uns heute ebenso dringend um Unterstützung in der Aufnahme von flüchtenden Personen. Sollten Sie dazu die Möglichkeit haben oder jemanden kennen, wenden Sie sich bitte direkt an:

Nataliia Mogolivets
President Lviv Section Dance Council CID/UNESCO
0038 050 9081 646
n.mogolivets@gmail.com
LvivSectionCID@gmail.com

Wir danken für Ihre Solidarität und Unterstützung.

Herzliche Grüße senden Ihnen,

Yvonne Middelborg
Member of CID/UNESCO
1. Vorsitzende Landesarbeitsgemeinschaft Tanz Mecklenburg-Vorpommern e. V.
mv.lag.tanz@gmail.com

Ulrich Roehm
Member of the Executive Council - CID/UNESCO
Gründungsvorstand und Ehrenmitglied des Dachverbands Tanz Deutschland